

DIN EN 30-1-1

DIN

ICS 97.040.20

Supersedes
DIN EN 30-1-1:2012-03

**Domestic cooking appliances burning gas –
Part 1-1: Safety –
General;
English version EN 30-1-1:2008+A3:2013,
English translation of DIN EN 30-1-1:2013-06**

Haushalt-Kochgeräte für gasförmige Brennstoffe –
Teil 1-1: Sicherheit –
Allgemeines;
Englische Fassung EN 30-1-1:2008+A3:2013,
Englische Übersetzung von DIN EN 30-1-1:2013-06

Appareils de cuisson domestiques utilisant les combustibles gazeux –
Partie 1-1: Sécurité –
Généralités;
Version anglaise EN 30-1-1:2008+A3:2013,
Traduction anglaise de DIN EN 30-1-1:2013-06

Document comprises 155 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.

A comma is used as the decimal marker.

Start of application

The start of application of this standard is 2013-06-01.

National foreword

This standard includes safety requirements.

This document (EN 30-1-1:2008+A3:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 49 “Gas cooking appliances” (Secretariat: UNI, Italy).

The responsible German body involved in its preparation was the *Normenausschuss Heiz-, Koch- und Wärmgerät* (Heating and Cooking Equipment Standards Committee), Working Committee NA 040-02-03 AA *Haushalt-Gaskochgeräte – Deutscher Spiegelausschuss CEN/TC 49 Gaskochgeräte*.

This document includes corrections and changes to the text given in EN 30-1-1:2008+A1:2010, EN 30-1-1:2008+A2:2010, Corrigendum EN 30-1-1:2008+AC:2011 and EN 30-1-1:2008+A3:2013. The National Annex NA has been completely revised.

Amendments

This standard differs from DIN EN 30-1-1:2012-03 as follows:

- a) Annex NA1 has been revised and supplemented;
- b) Clause 2 “Normative references” has been updated;
- c) Subclause 5.1.2.2.2 “Surfaces of glass or glass ceramic” has been modified;
- d) Subclause 5.1.2.2.3 “Additional requirements for surfaces of thermally toughened soda-lime glass” has been modified;
- e) Subclause 5.2.12.1 “Accumulation of un-burnt gas in indoor spaces” has been modified;
- f) Subclause 7.2.1.4 “Strength of surfaces of glass ceramic or glass parts” has been modified;
- g) Subclause 8.3.3 “Instructions of use and maintenance” has been modified;
- h) a new Annex G has been added;
- i) Annex G (normative) “Fragmentation requirement for toughened soda-lime glass” has been added.

Previous editions

DIN 3360: 1940-03, 1955-12, 1960-06

DIN 3361: 1940-03

DIN 3366: 1959-01, 1960-06

DIN 3360-10: 1963-08

DIN 3366-10: 1963-08

DIN EN 30:1979-12

DIN EN 30-1-1: 1998-10, 2005-11, 2009-10, 2011-03, 2012-03

DIN EN 30-1-1/A1: 1999-06, 1999-10, 2010-02

DIN EN 30-1-1/A2: 2003-12, 2010-06

DIN EN 30-1-1/A3: 2004-11

National Annex NA
(informative)

Examples of multi-ring hotplate burners and their control devices

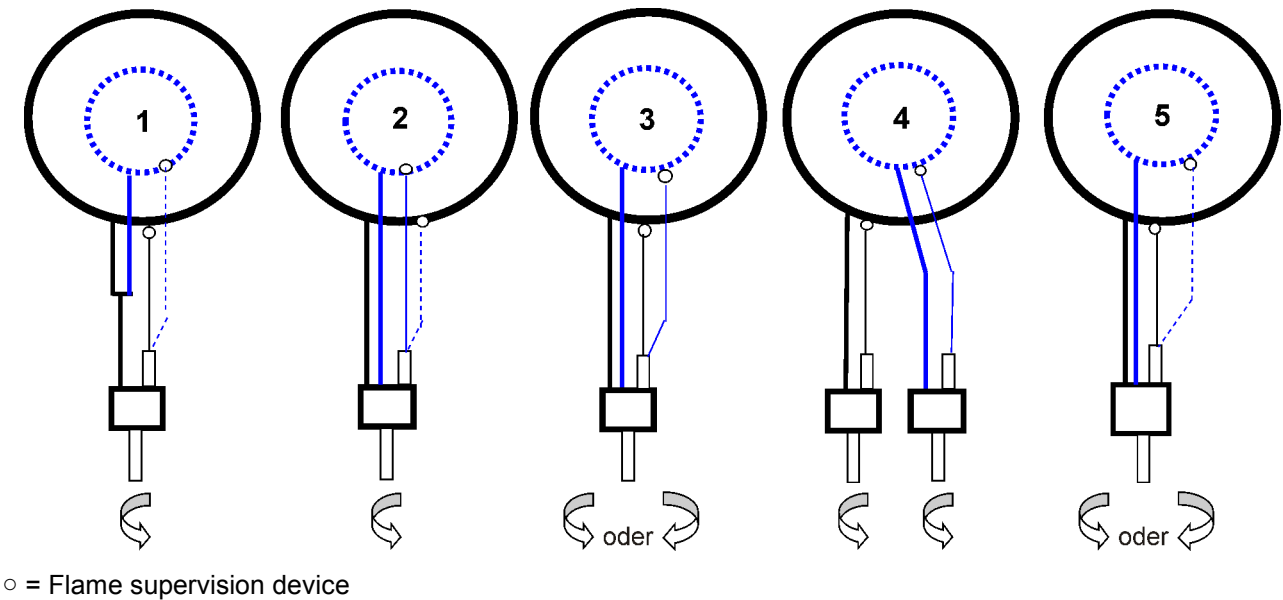


Figure NA.1 — Possibilities for the supply, control and supervision of multi-ring hotplate burners

Table NA.1 — Description of the different types of multi-ring hotplate burners

Flame supervision at the inner or outer ring of burner ports	Flame supervision at the inner or outer ring of burner ports	Flame supervision at the inner and outer ring of burner ports	Flame supervision at the inner and outer ring of burner ports	Flame supervision at the inner or outer ring of burner ports
Simple control device (type 1)	Sectional control device (type 2)	Sectional control device with two turning directions (type 3)	Two separate rings of burner ports (type 4)	Sectional control device with two turning directions (type 5)
Multi-ring hotplate burner that is so designed that its rings of burner ports cannot be utilised independently, having one outlet for the simple supply of all rings of burner ports with one direction of rotation.	Multi-ring hotplate burner that is so designed that its rings of burner ports can be utilised independently, having two or more outlets for the separate supply of all rings of burner ports with one direction of rotation.	Multi-ring hotplate burner that is so designed that its rings of burner ports cannot be utilised independently, having two or more outlets for the separate supply of all rings of burner ports depending on the direction of rotation.	Two or more taps having one outlet each for the separate supply of the rings of burner ports, the direction of rotation being identical.	Multi-ring hotplate burner that is so designed that its rings of burner ports can be utilised independently, having two or more outlets for the separate supply of all rings of burner ports depending on the direction of rotation.

English Version

Domestic cooking appliances burning gas - Part 1-1: Safety - General

Appareils de cuisson domestiques utilisant les combustibles
gazeux - Partie 1-1: Sécurité - Généralités

Haushalt-Kochgeräte für gasförmige Brennstoffe -
Teil 1-1: Sicherheit - Allgemeines

This European Standard was approved by CEN on 11 July 2008 and includes Amendment 1 approved by CEN on 29 May 2010, Amendment 2 approved by CEN on 4 October 2010, Corrigendum 1 issued by CEN on 23 November 2011 and Amendment 3 approved by CEN on 31 December 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	8
3 Terms and definitions	9
3.1 General terms and definitions	9
3.2 Terms and definitions relating to the appliance	9
3.3 Terms and definitions relating to gases and pressures.....	10
3.3.1 Terms and definitions relating to gases.....	10
3.3.2 Terms and definitions relating to pressures.....	12
3.4 Terms and definitions relating to the parts of the appliance	12
3.4.1 Burners.....	12
3.4.2 Auxiliary equipment, control devices.....	14
3.4.3 Other components	16
3.5 Terms and definitions relating to operation.....	17
4 Classification.....	19
4.1 Classification of gases.....	19
4.2 Categories of appliances	20
4.2.1 General	20
4.2.2 Category I	20
4.2.3 Category II	21
4.2.4 Category III	21
4.3 Classes of appliances (see Figure 2)	22
5 Constructional requirements.....	22
5.1 General	22
5.1.1 Conversion to different gases	22
5.1.2 Materials	23
5.1.3 Ease of cleaning and maintenance	25
5.1.4 Strength.....	25
5.1.5 Soundness of the gas circuit assembly	26
5.1.6 Connections	26
5.1.7 Movable appliances	28
5.1.8 Fixing or stability of appliances	28
5.1.9 Additional components.....	28
5.1.10 Safety of operation in the event of fluctuation, interruption and restoration of the auxiliary energy	28
5.1.11 Electrical safety of appliances and immunity to electromagnetic phenomena.....	28
5.2 Special requirements	29
5.2.1 Taps	29
5.2.2 Control handles.....	30
5.2.3 Injectors and adjusters	32
5.2.4 Oven thermostats.....	33
5.2.5 Ignition systems.....	34
5.2.6 Flame supervision devices	34
5.2.7 Regulators	34
5.2.8 Hotplates	35
5.2.9 Ovens and grills	37
5.2.10 Cylinder compartment	40
5.2.11 Appliances with a cooling fan	40
5.2.12 Accumulation of un-burnt gas.....	41
5.2.13 Food hygiene in time controlled ovens.....	42

5.3	Additional requirements for appliances having one or more burners that are capable of remote operation	42
5.3.1	Application.....	42
5.3.2	General	42
5.3.3	Remote operation (type 1).....	42
5.3.4	Remote operation (type 2).....	43
6	Performance requirements	43
6.1	General	43
6.1.1	Soundness.....	43
6.1.2	Obtaining the input rates	43
6.1.3	Flame supervision devices	44
6.1.4	Safety of operation	45
6.1.5	Heating.....	45
6.1.6	Temperature of the LPG cylinder and its compartment	48
6.1.7	Total input of the appliance	49
6.1.8	Regulator performance	49
6.1.9	Appliances with a cooling fan.....	49
6.1.10	Safety in the event of failure of the oven thermostat.....	52
6.2	Special requirements for hotplates	54
6.2.1	Ignition, cross-lighting and flame stability	54
6.2.2	Combustion	54
6.3	Special requirements for ovens and grills	55
6.3.1	Ignition, cross-lighting and flame stability.....	55
6.3.2	Combustion	55
7	Test methods.....	56
7.1	General	56
7.1.1	Reference and test gases.....	56
7.1.2	Test pressures.....	61
7.1.3	Test procedures	61
7.1.4	Pans	66
7.1.5	Ovens and grill temperatures	67
7.1.6	Appliances having a mains electrical supply.....	68
7.1.7	Appliances having one or more multi-ring hotplate burners	68
7.2	Verification of construction characteristics.....	68
7.2.1	Strength	68
7.2.2	Strength, stability	70
7.2.3	Accumulation of un-burnt gas in the appliance.....	72
7.2.4	Appliances with a glass lid having a device for shutting off the gas to the hotplate burners	73
7.2.5	Food hygiene in time controlled ovens	73
7.3	Verification of performance characteristics.....	74
7.3.1	General tests	74
7.3.2	Specific tests for hotplates	88
7.3.3	Specific tests for ovens and grills	97
8	Marking and instructions	103
8.1	Appliance marking (including any type 2 hand-operated control)	103
8.2	Marking of the packaging.....	104
8.3	Instructions.....	104
8.3.1	General	104
8.3.2	Technical instructions.....	105
8.3.3	Instructions for use and maintenance.....	107
8.3.4	Instructions for conversion to other gases.....	108
Annex A	(informative) National situations.....	122
A.1	General	122
A.2	Marketing in different countries of the categories listed in the text of the standard	122
A.3	Supply pressures for the appliances (see 7.1.2).....	126
A.4	Particular categories marketed nationally or locally	128
A.4.1	National distribution.....	128

A.4.2	Categories	128
A.4.3	Gas rate adjusters	130
A.4.4	Permitted operations for changing gas.....	131
A.5	Test gases corresponding to the particular categories given in A.4.....	131
A.6	Particular conditions for Belgium	133
A.7	Connection requirements in force in various countries (see 5.1.6).....	133
Annex B	(informative) Guidelines for extension to other categories.....	135
Annex C	(normative) Characteristics of the pans required.....	136
C.1	Pans required for testing on gas burners	136
C.2	Characteristics of pans for testing on electric cooking plates	138
Annex D	(normative) Surface temperature probe (7.3.1.5.3.2)	139
D.1	Design.....	139
D.2	Validation test	139
D.2.1	Principle.....	139
D.2.2	Procedure.....	139
D.2.3	Validation.....	140
Annex E	(normative) Use of symbols on the appliance and packaging	141
E.1	Information having to appear on the appliance and packaging, in accordance with Clause 8	141
E.1.1	Electricity supply	141
E.1.2	Type of gas.....	141
E.1.3	Pressure	142
E.1.4	Country	142
E.1.5	Category	142
E.2	Other optional information	142
E.2.1	General	142
E.2.2	Nominal heat input of a burner Q_n	142
E.2.3	Nominal heat input of all appliance burners $\sum Q_n$	142
E.3	Information having to appear on the appliance and its packaging, in accordance with 8.1 and 8.2	143
Annex F	(normative) Symbol “Do not shut lid when burner alight”	145
Annex G	A_3 (normative) Fragmentation requirement for toughened soda-lime glass.....	146
G.1	Requirement.....	146
G.2	Test method A_3	146
Annex ZA	(informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive AC 2009/142/EC AC	148
Bibliography	151

Foreword

This document (EN 30-1-1:2008+A3:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 49 “Gas cooking appliances”, the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Corrigendum 1 issued by CEN on 23 November 2011, Amendment 1 approved by CEN on 29 May 2010, Amendment 2 approved by CEN on 4 October 2010 and Amendment 3 approved by CEN on 31 December 2012.

This document supersedes A3 EN 30-1-1:2008+A2:2010 A3.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A1 A1, A2 A2 and A3 A3.

The modifications of the related CEN Corrigendum have been implemented at the appropriate places in the text and are indicated by the tags AC AC.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

AC Requirements concerning the emission of NO_x are not mentioned in this European Standard; taking account of the usage of the appliances and their low output, their contribution to environment pollution is negligible. AC

EN 30 *Domestic cooking appliances burning gas* consists of the following parts:

- *Part 1-1: Safety — General;*
- *Part 1-2: Safety — Appliances having forced-convection ovens and/or grills;*
- *Part 1-3: Safety — Appliances having a glass ceramic hotplate;*
- *Part 1-4: Safety — Appliances having one or more burners with an automatic burner control system;*
- *Part 2-1: Rational use of energy — General;*
- *Part 2-2: Rational use of energy — Appliances having forced-convection ovens and/or grills.*

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the construction and performance characteristics as well as the requirements and methods of test for the safety and marking of freestanding and built-in domestic cooking appliances burning the combustible gases given in 4.1 according to the categories specified in 4.2, referred to in the text as "appliances".

This European Standard covers the following types of domestic cooking appliances, as defined in Clause 3, and belonging to the classes defined in 4.3 (see Table 1):

- independent freestanding hotplates;
- independent built-in hotplates;
- independent hotplates and grills;
- table cookers;
- freestanding ovens;
- built-in ovens;
- freestanding or built-in grills;
- griddles;
- freestanding cookers;
- built-in cookers.

Unless specifically excluded hereafter, this European Standard applies to these appliances or their component parts, whether or not the component parts are independent or incorporated into a single appliance, even if the other heating components of the appliance use electrical energy (e.g. combined gas-electric cookers).

This European Standard includes requirements covering the electrical safety of equipment incorporated in the appliance that is associated with the use of gas. It does not include requirements covering the electrical safety of electrically-heated component parts or their associated equipment¹⁾.

This European Standard does not apply to:

- a) outdoor appliances;
- b) appliances connected to a combustion products evacuation duct;
- c) appliances having a pyrolytic gas oven;
- d) appliances having covered burners which are not in conformity with the constructional requirements of 5.2.8.2.2;
- e) appliances incorporating flame supervision devices and having an automatic ignition device for which the duration of the ignition attempt is limited by design;
- f) appliances equipped with a burner that is periodically ignited and extinguished under the control of an automatic on/off device;

1) Refer to the electrical safety rules.